

陰歷壬子年六月廿八日

本報開辦於外埠日出一紙 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也日除報費外尚送外報不惜工本從英國採辦新式各機器以待與各官紳刊印書籍並有英法各國活字及各式花邊等項有西人排印工藝其精所有中西文字均能代刊並有石印字大小均用精工印刷工價極廉更延文士撰述各體文字現由上海購到各種新式紙張出售所有各項價甚相宜 再本館所登來札原擇其有益世道人心改良進化者附登若其有尋常世之文章莫不嚴辭駁回於報亦不須無礙於人而後始錄其有謬誤或文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札尚祈自諒更須寫實附單而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

第九千一百一十一號 禮拜六

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper. Telephone 330.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KUN AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立當時商案雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅始從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明粵制漸已變遷去歲國內地由京師以迄各省均已肅然改觀諸凡制度典章兵刑刑罰一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可傳之事接踵而興自非專將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以慰閱者之心伏望 諸君下探察無遺對非不勝感荷之至特此附佈

陽曆一九一二年八月十日

SHARPE, ROSE & CO, LTD.

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



啓者特字通知 諸君之英國所製之第一佳品 造此灰之人乃 最著名于此 者此灰每桶重 三百七十六磅 此佈

啓者特字通知 本公司出售各 項建築之物料 包工之人或建 造人應來本公 司各物如 法國瓦地 下磚 各色壁 磚 漆 油等項便 悉其詳矣此佈

新嘉坡亞尼汝實得力門牌三號

羅德有限公司謹啟



啓者特字通知此水筒乃甚十分堅固及 在市上取價極廉此水筒凡園家及工 局時有採用及用在本坡與四州府等 處

ALHAMBRA

告廣戲影勝嗎南

啓者特字通知本班特由本拜六夜起另換新劇奇 幻非常殊足以悅人心目內有各種新奇之圖爲本 坡所未見者以供 諸君賞鑒伏望 諸君勿惜小 費請各 玉臨實閱爲幸此佈
官位每椅銀二元 留存位每位一元半
一號位收銀一元 二號位收銀五角
三號位收銀二角半
小坡電影戲班南嗎勝啟
西十二月五號

售發園乳樹輪車上頂



啓者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳 園可以用在摩打車及摩打脚車及脚車與摩打運貨車 馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳園各處 均有此○千智年教打耶及勝麻有限公司○樹乳園 售此佈 大英一千九百一十一年正月六號 哥里亞基門牌十七號甘巴公司謹啟

論說

爲借款事告資本國

一國之命脈在財政。而當改革之後。整理財政。尤爲急不可 緩。然欲爲財政之整理。又非待地方秩序恢復。斷無着手之 方。於是一有問題起焉。即恢復秩序之費用是也。欲待取之 國內乎。則糜爛之餘。元氣未復。民力已竭。取無可取。欲 遂任之乎。則秩序無恢復之時。財政無從整理。將常爲此 弊亂之狀。而國家亦蒙其禍。故于此時。除利用外債外。別 無他法。此所以六國資本團乘時而起。而我國亦不惜委曲遷 就。以冀其速成也。而終歸于決裂。此不得謂非意外之事。

而其通資本本團。非我爲之也。何也。我愈進就。資本團 愈快制。其目的已出於借款範圍以外。而欲乘此時機。以攫 我全國之財政權。夫始所談者爲甲。繼乃牽入于乙。此已 非本來之面目。所謂背道而馳。如何可成耶。雖然。資本團 之目的。利也。吾聞之矣。利者。以人之利爲利。其利始而 之。今日之經濟。公世界之。惟其公世界之。於是一國之經濟 衰歇。他國亦鮮不蒙其影響。故凡有一地之戰爭。必有 世界經濟之恐慌。以繼其後。觀其外面。似由於戰爭之 紛擾。而不知其主因。實在于兩交戰國。先以戰費之故。生 出營業之虧折。由營業之虧折。生出經濟之恐慌。遂影響於 全世界也。舉其最近言之。如前年上海。因源豐潤倒閉 之。惹出數十年未有之大恐慌。而細推其原。則實由於股票之 跌價爲之。倫敦股票之跌價。又由於牙革命之戰。倫敦之股 票跌價爲之也。夫商獨才與中國之上海。相需如彼其速。而 植在上海。又無大商業足以爲其重。宜若無經濟之關係矣 乃其原因推衍。彰明較著如此。則世界經濟。有互相維繫 之必要。豈可知矣。是故欲保持世界經濟之現狀。保持本國 經濟之現狀。必先使全世界無一國有經濟恐慌之防而後可 所以近來投資於外國者。日見其盛。雖出于營業之作用。 而亦世界經濟趨于公共之象也。夫我國經濟之困難。世人 所知也。吾人以實亦不欲以一國經濟之故。惹起世界經濟之 紛亂。此又世人所當諒也。且吾國之具有左右經濟之力量 不外兩端。一在經濟主動之所。一在經濟迴旋之地。前者 則歐洲之市場。後者則我中國也。然則中國財政。一時不能 恢復。其影響必及于世界。卒之牽動經濟全局。又意中之事 非以桐鳴也。譬之空氣然。有一處生有氣壓之低落者。必 由氣壓較高之處。流入以補充之。如此空氣乃得其平。而人 得以呼吸無苦。非然者。高者愈高。低者益低。一旦驟變。 必有烈風雷雨之異。今日歐美之經濟。日有外溢之象。而其 尾閘。則我中國也。設吾人一力拒絕外債。在我固不免枯渴 以死。而在彼亦如癆瘵之病。終亦必厥而已矣。夫資本團之 所望者利也。而其結果乃適與相反。無利而反有害。且其害 不僅中於資本團個人而止。并及於其所關係密切之國家之世 界。此向得公智乎。捨急難好義之美名。而出損人困己之下 策。吾稱爲資本團不取也。未完

本館譯電

樹乳行情專電 ○本坡實得力太晤士西報得接二六 日麻六甲專電云麻六甲勝麻勃勒參申有限公司昨接英京電 言 上巴勝四司令九弁半上園乳四司令九弁半市情頗暢云
土摩交涉專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念四日 德京專電云土國同嗎摩底尼我國倘若摩國在于廿四點鐘之內 不來約定不再滋擾邊界即將駐紮摩國施甸衣京城之公使撤回 云 念六日英京打來電云摩國施甸衣京城消息云摩國與各 土國之要求十分強硬力言無一摩兵在于土界此次戰爭係公使 被土兵能惹所致云
土國內亂紛起電音 ○二十六日英京打來電云鄂甸 報稱土轄葛浪拿地方炸藥爆炸之後又用刀殺斃人命當時七點 鐘之久即響教徒被殺五十名傷者二百名云 又電云花港消息 云當炸藥爆發後又報摩軍與鄂甸兵在鄂甸地方攻擊馬才里亞國 之僑民土國相臣已令大員從嚴查辦及將兇徒處治云
英國遊人疑偵被逮之詳情電音 ○念五日英京打來

丹洛之摩多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不易
 滑於此種樹乳輪為環球公眾所購用



諸君若欲採購者請赴下列各行覽可也

意第里嗎里及牙蘭

檳城牙得里公司

瓜勝南基及吉隆坡施夏巴公司 麻六甲心拿美公司

吉隆巴智申公司

網略羅呂底里奧慈仁公司

新加坡師爾夫爾夫温公司

新加坡實得力摩多牙力公司

本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及

不易滑磨此種樹乳輪為環球公眾所購用



大英一千九百一十二年四月廿九號

新加坡羅敏申律門牌四十三號丹洛樹乳有限公司謹啟

Caldbeck Macgregor & Co.

Wholesale and Retail

WINE AND SPIRIT MERCHANTS,

Ales, Beer and Stout Importers.

Telephone No. 160.

Price Lists on application

BRANCHES AT:

LONDON, GLASGOW, SHANGHAI, HONGKONG, TIENTSIN AND

KUALA LUMPUR.

WITH AGENCIES THROUGHOUT THE EAST.

白告酒池蘭萬庄上標果島正售專



號十月七年二十一自九千一西

啟隨司公和廣人酒池蘭萬標果島售代家專

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專蒙代售他家不
 能與實此酒氣味清香實地購置在于本坡中確係
 上庄之酒取價復廉不但坡中之西人公館商軍軍
 督餉流甚廣甚至檳城麻六甲埠亦甚流行凡諸士

商筵宴之時無不喜飲此酒以爲最高貴則其馳名可
 想爲此廣告本坡 諸士商等無不備有人如有欲試
 此標之酒味者請各 玉臨本公司取此酒一試
 便知以上所言均非謬妄也 諸君如欲採購請到
 本公司面商是幸特此佈 聞

艾羅醫生補腦汁



腦爲身之主其腦氣筋纏繞週身四肢百體腦筋內外無處不
 到故全體腦筋之驅使無不如意推而論之腦氣筋則不
 能視息無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦過年
 手足之能知痛癢冷氣軟硬澀滑及能記古今事者非腦之
 權夫人之腦愈重則聰明絕頂若腦虛之輩也若腦氣不足
 則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補
 腦一法經已多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣
 請嘗試之

大 二 員 每打 二十員
 小 一 員 二 毫 每打 十二員 批發相宜

南洋 總批發 叻 石 會豐商店 分 處
 檳城新街中法大藥房
 小坡桂蘭街口會豐商店分局
 吧城小南門口三昌公司
 暹羅三聘街廣州商店
 上海三馬路中法大藥房謹啟

返老還童



陽痿良藥

夫陽痿一症皆由真本不足元陽耗傷腎能儲精危症淫精
 之士幸施其術世謂人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始體壯者
 血氣充足自能琴瑟調和惟先天不足之人真元素虧兼以房
 事過勞損精竭髓力倦神衰腰痠腿軟則陰虛陽痿之症相繼
 而來者非先於調理則甚至促及壽限真可憐矣今本醫生
 治真元立製本片專治陽痿不舉一切虛虛虛虛虛虛虛虛虛
 用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥
 不烈扶陽壯身廣嗣延年無倫能首老人青年弱體連服一禮
 拜元陽充足轉弱爲強返老還童操券可待無論何種補品均
 未有此藥之功真乃第一之靈丹衛生家幸勿輕視可也服法
 每日兩次每次兩片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇
 效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生精神強健矣
 每樽一元五毫 每打十五元

外埠函購 門牌住址 注意惠下 投郵奉

吉隆 吧城 中法藥房代售
 庇能 暹羅

總批發 會豐商店

壬子年二月廿九日

司 公 器 機 衣 縫 家 勝

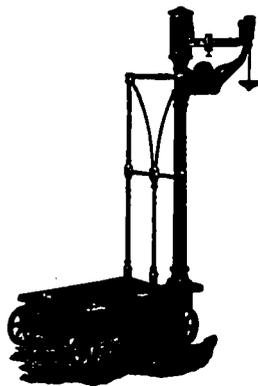
出 各 處 勝 家 之 行 店



將 此 說 號 諸 君 可 以 查

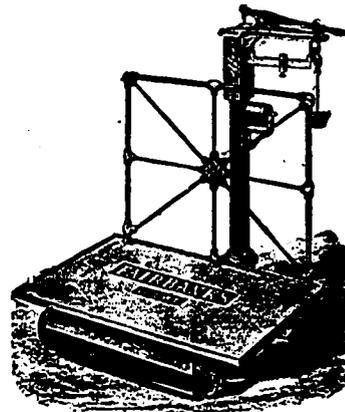
銀 交 先 用 無

特 著 勝 家 縫 衣 機 器 天 下 皆 知 堪 球 第 一 此 種 機 器 可 以 現 銀 交 易
或 逐 月 出 租 賃 金 在 于 市 上 有 賣 出 最 廉 之 縫 衣 機 器 何 以 諸 君
不 購 其 上 品 者 諸 君 欲 之 則 可 以 前 來 本 坡 本 公 司 中 本 公 司 甚
真 將 此 機 器 任 由 諸 君 察 閱 及 嘗 明 本 公 司 所 定 十 分 利 便 如 何
逐 月 提 借 賃 金 之 法 或 通 函 詢 問 下 列 之 寫 字 樓 便 悉
新 嘉 坡 士 玷 佛 律 門 牌 廿 一 號 巴 城 力 威 門 牌 廿 四 號
三 寶 龍 巴 粉 尼 勃 連 泗 水 中 街 第 一 號
英 一 千 九 百 一 十 二 年 四 月 十 三 號

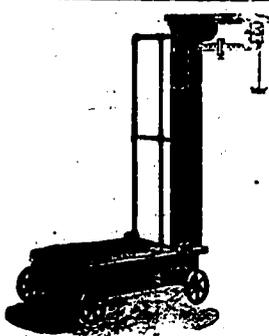


磅 鐵
斤 百 三 磅 百 四
銀 價
元 五 十 四

鐵 架
八 百 磅 六 百 斤
價 銀
八 十 元



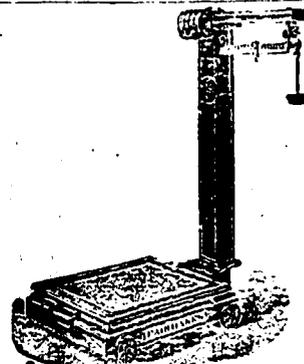
鐵 架
一 千 八 百 磅
一 千 三 百 斤
一 百 二 十 元



一 千 五 百 磅 一 千 二
百 斤
價 銀 八 十 五 元
一 千 二 百 磅 九 百 斤
價 銀 七 十 五 元
六 百 磅 四 百 五 十 斤
價 銀 五 十 二 元
四 百 磅 三 百 斤
價 銀 四 十 二 元



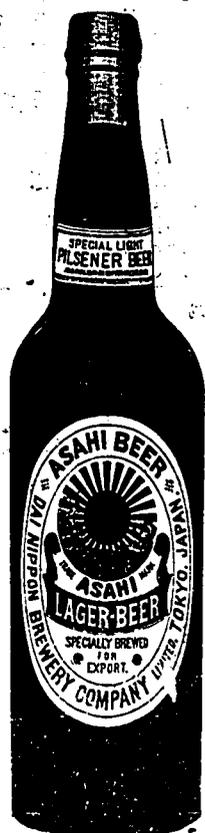
鐵 架
二 百 四 十 磅
一 百 八 十 斤
價 銀 二 十 元



二 千 磅 一 千 五 百
斤 價 銀 一 百 元
一 千 五 百 磅 一 千
一 百 斤 價 銀 八 十
元
一 千 二 百 磅 九 百
斤 價 銀 七 十 元
八 百 磅 六 百 斤 價
五 十 五 元
六 百 磅 四 百 五 十 斤
價 銀 四 十 五 元

英 一 千 九 百 一 十 二 年 五 月 三 號
然 里 直 公 司 謹 啟

告 廣 售 發 酒 蜜 標 (陽 太) 喜 沙 亞



啟 者 此 太 陽 標 蜜 酒 前 在 英 日 賽 會 時 曾 獲
優 等 之 獎 賞 其 在 東 方 所 製 蜜 酒 而 得 有 此
種 獎 賞 者 當 以 此 標 蜜 酒 為 獨 一 無 二 而 一
千 九 百 一 十 年 在 新 嘉 坡 展 覽 會 時 又 蒙
公 衆 大 加 讚 美 諸 君 有 欲 採 辦 者 請 到 本
公 司 面 商 可 也
總 售 處 新 嘉 坡 芬 蘭 申 凡 連 〇 即 海 墘 花 園 邊 〇 門 牌
二 號 德 律 風 六 十 五 號 本 公 司 內

本 公 司 欲 求 代 理 者 請 洽 此 酒 之 華 人 商 店 如 意 面 議 此 佈
英 一 千 九 百 一 十 年 十 二 月 二 十 號
三 井 有 限 公 司 啟

輪 船 啟 行 告 白
啟 者 萬 泰 輪 船 及 嗎
也 輪 船 常 川 往 來
本 坡 文 島 巨 港
諸 君 有 欲 寄 貨 卸
購 船 單 者 請 到 本 代
理 人 羅 德 公 司 相 商
可 也 此 佈
英 一 千 九 百 一 十 二 年
三 月 十 一 號
代 理 人 羅 德 申 律 門
牌 廿 八 號
羅 德 公 司 謹 啟

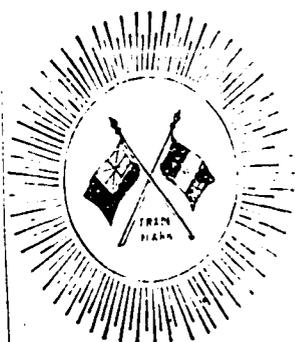
傷 風

傷 風 何 其 易 退 之 抑 何 其 難 傷 風 時 何 其 不 過 如 打 噴 嚏
戰 慄 鼻 流 血 且 易 傳 染 不 及 早 施 治 可 一 變 而 為 最 劇 烈
之 症 如 肺 病 肺 癆 外 感 風 寒 等 作 已 小 孩 則 患 疹 熱 喘 嗽 皆
莫 非 傷 風 之 故 苟 服 此 油 危 而 復 安 矣 劇 烈 之 傷 風 小 童 被
拘 之 囚 求 放 鬆 而 不 得 所 謂 病 已 深 入 亟 切 不 能 輕 視 惟 服
司 各 脫 乃 可 輕 減 庶 被 拘 者 可 獲 放 鬆 而 漸 得 釋 手 喉 際 亦
不 至 若 有 所 難 受 然 矣

奉 送 三 十 二 頁 之 圖 冊 內 敘 傷 風 情 狀 及 治 法 但 使 來 一
明 信 片 寄 至 上 海 四 川 路 五 十 三 號 茂 生 洋 行 敘 明 平 時
本 地 藥 房 之 某 藥 舖 并 於 某 報 見 得 告 白 云 云 即 可

各 大 藥 房 均 有 出 售
小 冊 均 有 送 出
凡 欲 採 辦 者 請 洽 本 公 司 內

諸 君 欲
得 以 上
魚 油 之
小 冊 請
即 往 新
嘉 坡 葛
羅 有 限
公 司 領
取



精製花露廣告

啟者特字通知本公司製造各式
 嵌碧 鋪地花磚此磚在叻無人
 能製本公司所製此磚十分堅固
 而製造此磚之廠坐落蘇宜律門
 牌九十四號德律風一千一百十
 七號總寫字樓設在勿基門牌三
 號此佈
 英一千九百一十二年三月十五號
 淡卑尼施園製磚公司謹啟

啟者特字通知此種旗標之牛乳十分稠濃乃
 是上品之物比之他種牛乳更佳本公司因欲
 介紹標牛乳以期 諸君試服是以特取廉價
 將此牛乳沽出伏望 諸君必須試行採購此
 標牛乳方知其美此佈
 英一千九百一十二年七月十二號



啟者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山間泉水久
 已著名係屬天然活水故名之曰威芝此水著名第一消食及通利
 小便最能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可療人之肝病醫士
 常言威芝能治各症使之漸漸痊愈而更極宜於熱地宜以此水和
 酒時能除酒中之根毒而此威芝水分分三種 第一種名曰蘭兀

里尼 第二種名曰士比打 第三種名曰尼士甸 第一種及第
 二種祇能用作藥品第三種則可供飲用 諸君若欲寄沽抑或大
 宗請到本公司採購可也此佈
 英一千九百一十二年七月十七號 牙宜公司謹啟

大英及海面保險廣告 ○啟者特字通知本明嗎也有限公司
 現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有
 何項賠償即時決定免向本公司之辦事字樓詢問若 諸君欲詳
 知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈
 英一千九百一十一年八月二號

明嗎也有限公司謹啟

極品鮮牛奶發售廣告



啟者特字通知 諸君均須認得雪車標之生牛乳此種牛
 乳凡屬四州府王家醫院及馬來由土股各種植人之醫院
 均常採用不但此也而且各色人均樂於食之因此標之牛
 乳第一精潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方

不致誤此佈
 大英一千九百一十二年三月十四號
 專權販賣人耶直禮華及子有限公司謹啟

MEDICAL HALL



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出
 其藥服即止痛數日久其效驗顯然
 其病即愈有病者請試服之當知此藥
 之利益為何如也
 西歷一千九百一十年十月廿八號
 發賣處新加坡德國神農大藥房啟

第 112

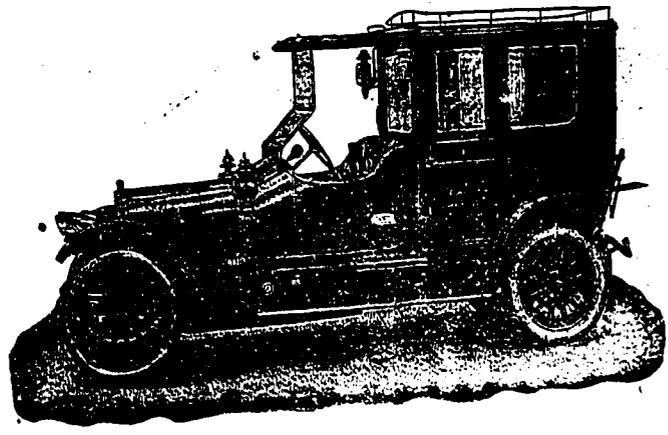
賜根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備
 本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
 銀五十六萬二千五百磅 盈餘積款共有三十六萬五千磅 本
 銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年定期者
 以三巴仙半息 算六個月定期者以三巴仙算 三個月定期者
 以二巴仙半算來往短期數則以二巴仙按日計算凡諸銀行應為
 之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安
 大英一千九百零九年亦不里月十六號
 賜根代有利銀行駐叻總理人見下士囑啟

THE
"CHINA MUTUAL"
 LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.
 Incorporated under Hongkong Ordinances,
 Is prepared to advance money upon the security of
 improved property.
 Apply to the Company's Head Office,
 10, Canton Road, Shanghai, or to
 2, Finlayson Green, Singapore.

啟者特字通知承年人壽保險公司照香港條例註冊預備如有產
 業合意則有銀出借若 諸君有欲借款者可到本公司大寫字樓
 乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在
 芬蘭申兀連門牌二號相商可也此佈
 英一千九百一十二年四月一號
 新加坡承年人壽保險公司謹啟

BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者本公司向由祖國運來機器電車等件早蒙各
 國富商購用無不讚美稱善茲有新到林杜氏電車此車
 為市上推為巨擘者也製造堅固行動敏捷無聲全用上
 等工料造成最能久用現有
 坐五人者十七馬力二架
 坐七人者廿二馬力一架

又有雙電車此車更為輕便十四馬力能坐四人以上各
 車均皆改良新式 諸君欲購請到本公司機器陳列
 所觀看又有高文氏電車輪此輪之精美與別公司所製
 者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等
 件本公司常有貯便應求修理此項機器取價額外從廉
 諸君祈為留意焉
 英一千九百一十二年七月九號
 總代理人明嗎也洋行披露
 英一千九百一十一年八月七號

虎骨善治脚氣症 偏正頭風

風濕骨痛 水土不服

夫人不免無病此人皆知也既不得免何不預置靈藥以爲未雨綢繆之計大凡病症均由小而大由輕而重故遇有病即須用藥固不可輕視者明矣如得症重而求治則恐憂草之不可除杯水車薪救車薪火也盧詩如所製之去風止痛虎骨膏好食如靈藥口充腸人人盡知用過者均皆製法得宜靈藥如神是以前日所到者業已停醫不能應命者屢屢突現已再到新鮮奪目有病者宜早惠顧爲盼



▲內服外治兩庄均無不效如水土不服各丹故多服亦不損身此藥經王家醫生驗過不含毒質購者注意
▲虎骨膏有兩種一內服用一外用用時須明要用何款以免誤用
▲內食之庄定價每張一元
▲外用之庄每大張九角

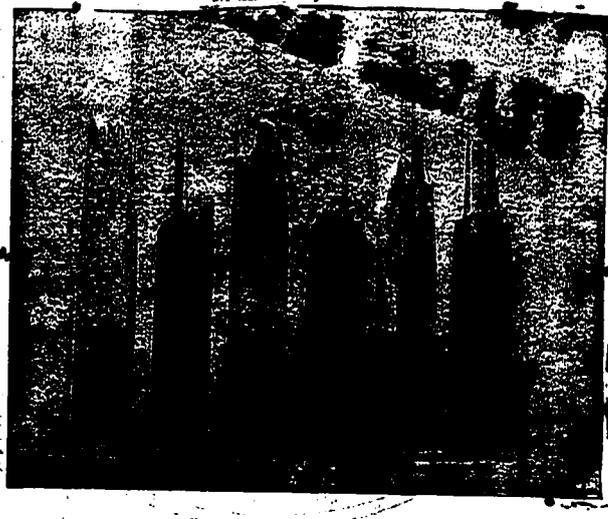
小疔五角
內食虎骨膏治 筋骨酸痛 頭痛骨痛 花柳骨痛 花柳瘡毒 跌傷內痛 飲食不消 內痔下血
外用虎骨膏治 風濕骨痛 腰痛背痛 蚊蟲痛癢 跌傷打傷 四肢麻木 腳氣足腫 無名腫痛 傷風喉痛
以上不通等症大概而言詳細治法均載藥單一覽便悉
本坡代售處 老爺宮口萬山棧號 大小坡孟嘉大藥房 大馬路中法大藥房 小坡新街口會豐商店 外埠發行所檳城新街口會豐商店 巴城小南門中法藥房 吡叻怡保保巴羅藥房 吉隆坡中法大藥房
大英一千九百一十一年十月廿九號
考授英國藥化學執照盧詩如監製 孟嘉藥房啟

金雞納鐵樹補功藥酒
Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞納樹皮自德國如松柏探之其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係補劑此酒之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如飯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病後人愈久補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾令人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而信譽昭著生保赤存心無偏內外新奇藥症請將診視藥到回春後者不遺新回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選購自當格外從廉此佈

西一千九百一十一年十月廿九號
新嘉坡上車地國神農人藥房謹啟

THE BORNEO COMPANY.



啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及其自腐則須用采尼來通 (Coccolite) 此物可以保守木料若諸君已有樹乳園者當將樹乳割後解用此采尼來通而勿用鳥油如是則此樹可保免被白蟻及他種之敗壞樹乳園之反若能用此采尼來通塗之可以速于再發

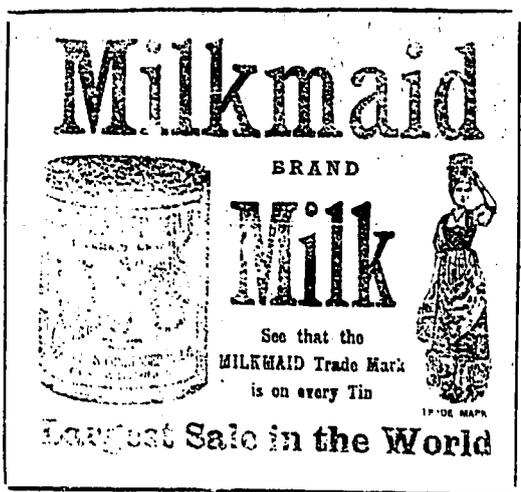
而 諸君採購采尼來通必須認明勿誤購假物此物可赴新嘉坡多及榮美公司 葛根公司 吉隆坡葛根公司 巴 麻六甲勃蘭打士公司便能採購此佈
西一千九百一十二年正月二十號
葛根公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

啟者特字通知香港樂其紐弗 渣打公司即 香港製索公司 設立一千八百八十三年乃是 製造淨呂宋索三股一英寸至 二英寸 船纜五英寸至十英 寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請 各玉臨新嘉坡勿基門牌二十 五號第一面詢本代理人納流 士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十一年正月十四 號
代理人納流士多巴尼啟

白告名曉下天乳牛公企

本廠製造之牛奶其質極佳年所爲寰球第一色白而滋味甚香 得化學之新法製成無上之妙品老年服之可以延壽幼年服 之則能強壯 銷路之廣日本 國爲最日本 香港新嘉坡 印度南花旗 香金山盤門 等處每年能 銷五百萬箱 亦可謂盛矣 極矣當此中 國力日強 戒煙社會 立若以此乳 服之不但身 體強壯可資 衛生而體操 地於身界益 不淺焉 諸君請嘗試之始信言不虛也



See that the MILKMAID Trade Mark is on every Tin
Largest Sale in the World
西一千九百零八年三月廿七號
企公牛乳公司主人謹白

Green Island Cement Co., Ltd.



式水管 磚磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌 二十五號第一面詢本代理人納流士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十一年正月十四號
代理人納流士多巴尼啟

啟者特字通知凡運埃蘭施園有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十 五磅每包實重二百五十磅又有發售各式英國灰所製之磚 光面磚 各

酒地蘭白牌紫金

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝數其原由因無良藥可治近來發明一藥極其靈驗沈仲禮觀察在上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國歷年馬表所之金葉牌三單及五星白蘭地酒一瓶加入中國藥材四錢以手搖勻即可施用蓋此酒已歷二十餘年為各醫生及品評家所信用不但加以樽蓋可治疫癘即平時席間日飲飲亦能生發陽氣而禦寒邪諸多裨益誠非衛生家所宜購備之品耶 上海江西路念五號 露洋行啟 西一千九百一十二年元月二號

啟者特字通知本公司設在禮佛勃

黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地皮及受

人典當及拍賣家乘等物若有人付託料理產業及代收房租等事

保有精明書記能安辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸

君光顧按址 玉臨可也此佈 一三

大英一千九百一十一年十月廿六號 總谷公司拍賣館謹啟

SINGAPORE RUBBER WORKS PASIR PANJANG.

特字通知本廠在坡巴實班讓內製有各種橡皮器具如馬車輪胎手車輪胎打車輪胎及各種橡皮器具之類其價廉物美且耐用如欲採辦之時請向本廠接洽可也

大英一千九百一十二年三月二十二號

坡巴實班讓新嘉坡

正法國萬國池酒

雙狗標為記

此萬國池酒係由醫生所推許一經試必自然悅



此保此標萬國池酒全用普提子製成
每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因為
本公司欲將此標之酒在坡流銷以供眾人一試

- 茲將沽賣此酒之店名列下
- 成發號 泰昌號 榮德和 振源興 泗公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號

Made in Dublin.

BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION BY READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER. Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form. Good for the wife—Good for you.

SOLD EVERYWHERE.

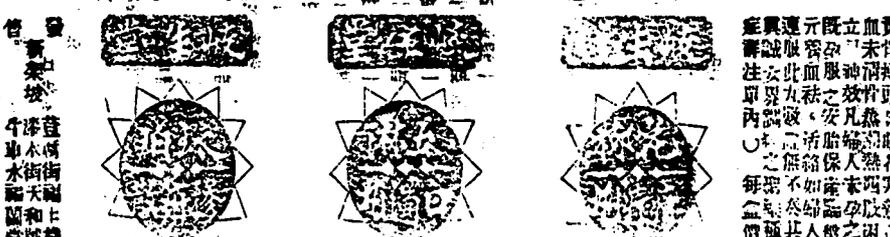
總代理 廣裕隆

岐生堂 廣東 馳名靈驗丸散油膏丹丸

百病之靈藥



本堂始創調經丸之靈藥... 功效神速... 凡婦女經期不調... 痛經... 崩漏... 帶下... 胎前產後... 諸症... 服之立見奇效...



此丸專治... 功效神速... 凡患此症者... 服之立見奇效... 每樽價銀一元...

BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE Sole Agents For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE

白告司公限有也嗎明



以上各種香水分裝大罐小罐多款在子
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤
購偽標為要此佈
英一千九百一十年正月十一號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

啟者特字通知本廠德國之加呂士丹... 功效神速... 凡患此症者... 服之立見奇效... 每樽價銀一元...

本坡各貨的確行情

Table listing various goods such as rice, oil, and other commodities with their respective prices and market status.

Table listing goods like sugar, flour, and other foodstuffs with their prices.

Table listing goods like different types of rice and other agricultural products.

Table listing goods like oil, sugar, and other commodities with their prices.

壬子年六月廿八日叻報館刊

壬子年六月廿八日叻報館刊

Table titled '匯票行情' (Exchange Rate Market) showing various bank exchange rates and financial data.

Table titled '各埠輪船入口' (Shipping Arrivals) listing ship names, origins, and arrival dates.

Table titled '各埠輪船出口' (Shipping Departures) listing ship names, destinations, and departure times.

本館啟

MILKMAID MILK.

(LARGEST SALE IN THE WORLD.)

天下銷流最廣之女人標牛乳

啟者特字通知 諸君共鑒 女人標之濃潤牛乳曾經救人之性命及曾經扶助在于七州府之男子婦人童子之身體以千計便之更加強壯然而價廉之濃潤牛乳曾害數千人之性命 諸君若欲見女之身體健全及欲使已身堅固者務必時時常飲女人標之濃潤牛乳 諸君又必須于細勿謂假冒 女人標之牛乳為要 女人標之原質純淨牛乳此為食品中之第一有益者最要係在 諸君遠遊時因為甚多地方之水第一危險當飲其水之際可便 諸君得有瘧疾及各項發炎之症 女人標之原質純淨牛乳乃是并無雜質他物之牛乳若飲此標牛乳能使人標之兩種牛乳則全球商店均有出售伏望 諸君採購牛乳之時必認明標頭為要

英一千九百一十二年七月三十一號

頂上岩淡薄招沽

啟者本號今已承頂岩淡薄專燒大塊紅磚不吝資本精益求精聘延英國著名師匠監督製造其堅實富榮高樓宇愈久愈固任火焚水浸決無損壞之虞誠貨真而價廉願切工部局賜顧甚巨尤荷稱讚其佳誠個家 諸商翁光顧 玉臨為盼 如欲觀者請在海南公司對面影戲後界 壬子年六月初四日 老巴剎四十一號門牌勞敏律師律號謹啟

啟者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生理及船務生理等項將代理之各輪船開列 暨加里公司乃印度及新金山輪船每月開行一次由新金山經過爪哇地來 麥聯輪船有限公司乃英國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次 大國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力 多美基申佳梳乃是奧連打船公司常川 香港 中國 日本 檳香山 申佛蘭士高 又每月開往南美洲兩次 威士丹太平洋鐵路并與衣奧兀爾衣鐵路聯合 本公司可由本坡發售遊歷天下各國之船單此單經過 中國 日本 英國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河 本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈 英一千九百一十二年八月七號 麥加里士打公司謹啟

隆昌公司

絨疋 洋貨 西裝 用品 平沽 廣告

啟者本公司開設已有十餘年專辦各國上等洋貨呢絨疋頭西裝用品均蒙中西士商歡迎久已馳名遠近每年例平沽貨物一次 茲定新歷八月一號起至十五號止即舊歷六月十九日起至七月初三日止將所有呢絨疋西裝用品平沽半月以廣招徠故特廣告同僑之改裝諸君幸毋失此時機也 諸君光顧請如期惠臨為荷 民國元年八月一日 水仙門大馬路李隆昌謹啟



輪船啟行 ○啟者本公司之亞士蘭輪船定于西八月三號拜六即本月廿一日開行 嗎希惹輪船定于西八月七號拜三即本月廿五日開行 羅蘭輪船定于西八月十號拜六即本月廿八日開行 勃勝查底輪船定于西八月十四號拜三即本月廿二日開行 毛里末輪船定于西八月十七號拜六即本月廿五日開行 柔牙勝輪船定于西八月廿一號拜三即本月廿九日由本坡前往 丁加勞 奕心 碧左 吉蘭丹 智眉 萬拿 直汝 椰拿里 八打尼 萬崙 宿莪 六坤 耶宜 高門沙 占本 網略等處 此佈 英一千九百一十二年六月廿八號 本坡代理人實得力輪船有限公司謹啟

名醫到叻 啟者本醫生乃英國人專門研究眼科遠近馳名 至於眼科一門已研究二拾有四年之資格所醫愈奇難眼症者已有千餘之多可謂研究閱歷皆盡其妙也已環遊五洲所到各國深蒙社會歡迎現遊到叻寓哥羅文街亞打路啡酒店第二號房諸君如欲求醫者每日早九點至十二點下午二點至四點半鐘可依期而至另有帶來各款能合眾人眼目之眼鏡 照至四點半鐘可休期而時款異常廉物美此種眼鏡日中配戴能醫眼神無力及眼痛眼腫頭痛與一切眼疾若有諸症則常用合法之眼鏡便可療治 諸君光顧請即早臨為盼此佈 壬子年六月十七日 Dr. W. R. Lamb, No. 2, Adelphi Hotel, 英國眼科醫生謹啟

British India Steam Navigation Coy. Ltd. APCAR LINE. 啟者本公司之輪船即鳴家全隊輪船常川由架刺吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下 日本六千零一十三噸 加底連鳴家二千七百噸 尼呂華勝五千三百七十八噸 多里勝六千六百七十九噸 柔衣里鳴加四千六百噸 亞呂教鳴加四千五百噸 刺吉打 多里勝輪船定于西八月七號開赴檳城及架刺吉打 柔衣里鳴加輪船定于西八月七號開赴香港 上海 神戶 摩衣以上各輪船備有最好之一等及二等客房船中設有醫生回頭船票可向印度中國輪船公司購定祇能由架刺吉打起至香港詢問便悉此佈 英一千九百一十二年六月廿九號 代理人義利洋行謹啟

N. Y. K. 啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是西禮拜開行一次有船五艘由日本開往架刺吉打埠寄泊香港 新嘉坡 檳城 仰光 等埠當回輪時准泊上海西八月七號 仁多岩輪船開往香港 上海 日本 仁多岩輪船定于西八月廿六號開往 香港 上海 日本 希羅施嗎岩定于西八月十七號開赴 檳城 仰光 架刺吉打 開赴 檳城 仰光 架刺吉打 諸君欲知運費詳情請到本公司詢問便悉此佈 英一千九百一十二年七月十一號 代理人巴智申有限公司謹啟

借款問題

▲英國銀行公司 此次借款決裂固由中國之拒絕然美公使實贊成之故自決裂後總統府閣會議數次擬辦小借款以目前之急英國銀行公司遂於十七日晤陸總理商借美金一千萬元合中國二千萬元其合同擬定安不日即可簽約

▲法民男爵勿堆氏 法國男爵勿堆氏久在中國經手借款事件與金運交際甚多曾由金介紹於陸總理長其在外國經濟界之能力頗信之凡借款事多與之商此次借款之決裂彼亦甚贊同者願遂與之商借小款彼因協商於某銀行允借六百萬兩其條款尚寬業已議成

▲德商瑞記洋行 財政部亦以庫儲無幾日前向德商瑞記洋行借款一百萬已於昨日由財政部與瑞記大張簽字

▲大借款之復活 大借款決裂後俄國銀行團代表依拉維氏本不在京對於決裂頗有微辭以故俄代表對人言依依拉維氏到京向可設法與英公使朱遜與氏與陸總理語次謂六國借款條約之廢止實有不得已之苦衷本公使當極力勸其稍為退讓日美公使亦以言言據此則大借款或有轉圜之希望二十日十一點鐘總統府秘書會議討論借款問題大總統以銀行團既有挽回之意又有各公使出公調停則再行商借亦可惟須先問其能否承認改訂條約始有磋商餘地否則仍以實行小借款維持現狀耳

▲資本團之意見 確實消息六國資本團十九號午與各該公使會議以六國借款問題自去年四川人民反對後遂至決裂釀成革命風潮中國人民程度日進今雖與中國國家機關交涉因不滿意中止益知國家程度之高惟中國現在內亂未已亟須復爭南方

一帶日內若無巨款接濟勢必至變亂而後已現雖有某某兩資本家(指勿堆的波而音)願單獨借款恐將失敗而我等亦常自謀抵制之策總期大宗借款仍歸六國將來利益應可均沾時美使嘉樂恒謂中國現正辦內國公債及國民捐恐無須我等之款也某便答以中國人民程度雖高恐對此二者不能辦到充分地云

▲伊集院之投機 日前兼署財政總長趙君君晤日本公使伊集院君伊云我輩係多年舊交公使既兼任財政總長值此借款決裂之時特請即須放此款從何處出諸人當以私人名義暫代墊借三百萬兩撥資地注趙君答謂人自到財政部以來確知存款及各省解款不特是數本月之用並有盈餘不勞費公使趙君代謀伊又云此次借款決裂之原因實因各國擔任此種大宗借款發債債票必無把握籌措亦殊不易即以日本論立時交出一千萬國家銀行亦無如許現款勢必向各銀行各資本家零星湊集難保不牽動本國市場致我恐慌之觀且就貴國現情論之大宗借款亦無用處不如改借小款陸續整理財政俟秩序全然後再為擴充實業之計如果需用小借款諸人當可設法數千百萬不難無着也趙答以鄙人不過暫時兼署借款計劃當俟繼任財政總長到部後再行提議伊集院遂唯唯而退

閩

▲珠影之爭意氣 昨日昨彭總憲以鄭祖陸之民政憲議官行將取消遂以參議院秘書長位置之而置前秘書謝剛于不顧謝謂為都督信任之人當呈請謝可即秘書時都督極為憤慨然又不得不為妥認有頃即下札委謝代理都督督管全省一切民政軍政事宜皆歸其暫時督辦得札後憤憤萬分親詣都督請收回成命都督乃又委任高高等顧問官札內且云位在總參廳之上以讓伊集院遂唯唯而退

觀其胸中不平之氣兒戲耶爭氣耶音得而知惟造化嘲爾國耳

▲原道擬捐富戶 反地地濟困難向資南洋接濟然捐助之款不能為常現原道擬請向各富戶勸捐已經提議案矣其理由謂云反地地進出各款不敷鉅萬亟宜設法以保治安查上年光復以來各途郊均有捐助軍餉富商未捐擬請商會選舉各富商勸令認捐如何請公議

▲民食難得聽其居奇 反門現屆各屬新米登揚米價似應稍跌乃日來依舊昂貴聞係奸商在漳一帶運運出口前往往台應等處售賣故反地米價騰貴有一般遠於極難為從來所未有地地方官長有心民瘼者亟應函達漳漳設法禁阻盜泉反糧食均賴漳未獲濟及一切外屬運入若竟聽其居奇其為民生之害甚大也

▲工藝傳習所之發達 建甯府中學校附設工藝傳習所已蒙教育司批准准者實業司立案現正布置一切修理校舍購辦布機開學期在八月間建甯有此一舉實業教育必日見發達云

▲保民船入塢修理 保民巡艦此次由反到省寄錠於馬江羅星塔後近因鍋爐損壞駛入船塢修理現已興工大約三星期可能完竣云

閩

▲國學會之組織 本舊歷初六日漳州國學會成立是日蒞會者近百人公舉吳君一鶴為正會長張君庚高君鄭崇次之又公推胡君群翔為起草員會中進行方法以整理政治訓誥詞源四者為前提云

▲要求北上登川 北伐學生要求登川北上都督已允每人給廿四員軍務司林君兩計以款巨難籌并未得陸軍部公事且實留守所辦之專現時皆應取銷學生代表詰云民國亦應取消乎林君語遂現學生已專電陸軍部矣

▲江東釐局之得人 江東橋為長泰流溪出入之咽喉故釐清設局捐釐歷來已久去私索陋規殘酷人民種種積弊不勝枚舉自去年光復百端待舉需費既多財政官計故就出為商捐初辦難辦未幾彼此俱成致起衝突後財政官計故就出為商捐改委蔡君那光接充斯缺到局以來凡有從前釐捐規矩如茶米生炭以及局役等私輸弊端一律掃除除淨盡至零星碎物不上輪抽者亦概免免且時日到船驗釐誠恐是以商費悅服無怨無不為江東局慶得人

▲羊城當押行商革致函公 會云敬啟者敝行是日與議維持紙幣與銀公司認股事業經全體贊成決定每店認五十股為底多認者當賜認股者爭先恐後云

▲紙幣低折運至金銀界大起恐慌 概以四鄉為最甚聞閩省港行商組織銀公司而官銀局亦實行八月一號開換銀票因之大良等處紙幣大有起色昨各商號收用一元紙幣均有九五六算又聞容奇盛豐年蘭市所有販賣銀幣一律鼓舞通用紙幣矣

▲番春色又翻潮 佛山被察現經復開每年認繳費一萬餘金聞係由南海縣長商准警察廳因以警費支絀不得不賴此項花捐公地注聞省河被察現經復開月內即可見明之陳明南等處被察連日已有入逃去及從事修葺矣

▲瓊州不能為軍港 海軍部因與復海軍以軍港為最要而中國長善之軍港多入外人掌握現查有粵省瓊州島南端之榆林港堪作為南洋軍港之用已電本學督調查復現據胡督查復謂該港形勢雖佳地位偏僻且與內地隔絕若為南洋軍港既需守備多且空氣不能流通似不合宜云云

GUTHRIE & Co., Ltd.
Sole Agents
SINGAPORE, PENANG AND KUALA LUMPUR.



此酒有兩種 一白 一烏 畫如 諸君
賜顧請先示明所購何種酒為要

如有未經飲此酒者請新試之方知
特色此酒各處沽洋酒店均有代賣



號十月七年二十一九千一英

取贈司公限有利直牙



